

# Jean Mus et Jean-Michel Wilmotte

## Un livre, deux visions du jardin

*Jean Mus and Jean-Michel Wilmotte*  
*One book, two different visions of the garden*

**A** travers cet ouvrage divisé en deux chapitres « Imaginer » et « Réaliser », Dane McDowell raconte sur presque 200 pages les points de vue des deux protagonistes sur les paysages et jardins. A l'esprit cartésien de Jean-Michel Wilmotte s'oppose l'esprit instinctif de Jean Mus ou « *l'intellect et la rationalité pour l'un, la sensualité et l'émotionnel pour l'autre* », écrit l'auteure. Si l'architecte parisien trouve dans la ligne droite des paysages un certain réconfort du regard, Jean Mus lui préfère la courbe naturelle. Sur l'aménagement d'un jardin, l'ordre géométrique prime pour le premier alors que le second privilégie l'harmonie et une part d'accident. Mais les deux créateurs ne sont pas en désaccord systématique, au contraire, ils convergent sur de nombreux sujets.

### Points de convergence

L'eau, par exemple, est essentielle à la vie d'un jardin, qui doit de fait inclure cet élément dès les premières phases de conception afin d'optimiser son entretien par la suite. Autre source d'entente sur la couleur, qui doit être « naturelle » pour Jean-Michel Wilmotte et « secondaire » pour Jean Mus et n'est somme toute « *que parent pauvre et vulgaire* ». Au fil des pages, les deux hommes abordent tour à tour les divers éléments touchant de près ou de loin aux espaces verts : allées, terrasses, patios, escaliers, piscines, lumière... Dane McDowell conclut alors « *L'architecture est-elle un paysage pour Jean-Michel Wilmotte ? Un jardin est-il une architecture pour Jean Mus ? Bien sûr que oui !* » Parmi les derniers projets qui illustrent bien la connivence de ce tandem, se trouve notamment le Vista La Cigale (ex Vista Palace) à Roquebrune-Cap-Martin. Cet hôtel de luxe, dominant Monaco, est en pleine réhabilitation et extension et offre un terrain de jeu unique aux protagonistes du livre pour laisser libre court à ce qui les lie si bien : leur créativité. ● Délià DUPOUY



**L'un est architecte paysagiste, l'autre architecte urbaniste et designer. Tous deux ont en commun la création, qu'ils ont pu mettre en pratique à de nombreuses reprises en Principauté. Dans *Minéral-Végétal, deux visions du jardin*, publié aux éditions Ulmer, les deux professionnels entament un dialogue autour du jardin pour exposer leurs points de vue, retranscrit par la plume de Dane McDowell.**

*One is a landscape architect, the other an urban architect and designer. Both have design in common, which they have put into practice many times in the Principality. In *Minéral-Végétal, deux visions du jardin*, published by Editions Ulmer, the two professionals explain their point of view by engaging in a dialogue on gardens, which has been put to paper by Dane McDowell.*

*from near and far, including paths, terraces, patios, staircases, swimming pools and light. Dane McDowell concludes: "Is architecture a landscape for Jean-Michel Wilmotte? Is a garden a piece of architecture for Jean Mus? Of course!" Among the most recent projects that offer a good illustration of the pair's connivance is the Vista La Cigale (formerly the Vista Palace) in Roquebrune-Cap-Martin. This luxury hotel, which overlooks Monaco, is being fully renovated and extended, and offers a unique playing field for the protagonists of the book to give free rein to what binds them together them so effectively: their creativity. ●*

**T**hrough this work, over the course of nearly 200 pages divided into two chapters entitled "Imaginer" and "Réaliser", Dane McDowell explains the protagonists' positions on landscapes and gardens. The Cartesian spirit of Jean-Michel Wilmotte stands opposed to the instinctive spirit of Jean Mus, or "the intellect and rationality of one, and the sensuality and emotion of the other", as the author writes. While the Parisian architect finds a certain consolation in the straight lines of landscapes, Jean Mus prefers a natural curve. When laying out a garden, geometric order comes first for the former, while the latter favours harmony, and an element of chance. The two creators do not disagree on everything, however; on the contrary, they come together on numerous topics.

### Points of convergence

*Water, for example, is essential to the life of a garden, which must include this element from the initial design phases so that its subsequent maintenance can be optimized. Another area of agreement is colour, which for Jean-Michel Wilmotte must be "natural", and for Jean Mus is "secondary", and, all things considered, "just a poor, vulgar relative". Over the course of the pages, the two men touch in turn on the various elements that affect green spaces*